



أ- معادلة (Homologación) الشهادات الأجنبية للتعليم العالي للشهادات الجامعية الإسبانية الرسمية من مستوى

الإجازة أو الماستر التي تتيح الولوج إلى مهنة منظمة قانونياً في إسبانيا.

يُرجى التأكد من أن شهادتكم تُمكن من الولوج إلى إحدى المهن المنظمة في إسبانيا وفقاً للملحق الوارد في المرسوم الملكي رقم 889/2022 الصادر بتاريخ 18 أكتوبر.

[بوابة معادلة الشهادات الأجنبية التابعة لوزارة العلوم والجامعات الإسبانية](#)

في حال لم تكن الشهادة من بين الشهادات المؤدية إلى مهنة منظمة في إسبانيا، يمكنكم طلب **إقرار المعادلة الأكاديمية** لشهادة الإجازة أو الماستر.

ب- إقرار المعادلة الأكاديمية (Declaración de equivalencia) للشهادات الأجنبية للتعليم العالي مع الشهادات الجامعية

الإسبانية الرسمية من مستوى الإجازة أو الماستر.

ويُعد هذا الإقرار اعترافاً ذا **آثار أكاديمية وإدارية فقط** على كامل التراب الإسباني، دون أن يخول لصاحبه ممارسة مهنة منظمة في إسبانيا.

1 - الولوج إلى البوابة الإلكترونية

أ - المعادلة



<https://universidades.sede.gob.es/procedimientos/portada/ida/3513/idp/1029>

ب - إقرار المعادلة

<https://universidades.sede.gob.es/procedimientos/portada/ida/3513/idp/1030>

Acceder al Procedimiento

Acceso con Usuario

- قم بالدخول إلى البوابة الإلكترونية ثم أنشئ حساباً جديداً باستعمال وثيقة تعريف سارية المفعول (البطاقة الوطنية للتعريف أو جواز السفر)، مع إدخال الاسم الشخصي والعائلي، وكلمة المرور، والبريد الإلكتروني.

- بعد إتمام عملية التسجيل، يمكنك الولوج إلى المنصة لتقديم الطلب، وذلك عبر إدخال بياناتك الشخصية وبيانات الطلب، وإرفاق الوثائق المطلوبة، ثم أداء الرسوم المقررة إلكترونياً.

Entrar

Crear Usuario

Restablecer contraseña

Datos del solicitante

Datos de solicitud

Documentación a aportar

Datos de pago

Información sobre protección de datos

2 - أدخل بياناتك الشخصية

Datos del solicitante

Datos de solicitud

Documentación a aportar

Datos de pago

Información sobre protección de datos

3 - أدخل بيانات طلب المعادلة

Datos del solicitante

Datos de solicitud

Documentación a aportar

Datos de pago

Información sobre protección de datos

4 - أرفق الوثائق المطلوبة



- الشهادة الجامعية المطلوب معادلتها أو شهادة تثبت إصدارها، مصادق عليها بختم **أبوستيل لاهاي**.
- ترجمة رسمية إلى اللغة الإسبانية للشهادة الجامعية أو لشهادة إثبات إصدارها.
- كشف النقاط أو الشهادة الأكاديمية، مصادق عليه بختم **أبوستيل لاهاي**، ويتضمن جميع المواد الدراسية التي تم اجتيازها، وعدد الساعات أو الأرصدة الدراسية المكتسبة، وكذا النتائج المحصل عليها.
- ترجمة رسمية إلى اللغة الإسبانية لكشف النقاط أو الشهادة الأكاديمية.
- شهادة تثبت مستوى اللغة الإسبانية المطلوب (**B2 أو C1**).
- البطاقة الوطنية للتعريف أو جواز السفر.



5 - أداء الرسوم



• المبلغ: 166,50 يورو.

• الأداء داخل إسبانيا:

يتم تقديم النموذج 790.

<https://aplicaciones.ciencia.gob.es/GenerarNumeroJustificante/?idProcedimiento=equivalencias>

• الأداء من خارج إسبانيا:

يتم الأداء عن طريق تحويل بنكي إلى وزارة الجامعات الإسبانية، إلى الحساب المخصص لدى بنك إسبانيا، وفق المعطيات التالية:



• المستفيد: وزارة الجامعات الإسبانية.

• العنوان: شارع ألكالا 48، 28014 مدريد، إسبانيا.

• بيان التحويل: معادلة الشهادة + الاسم الشخصي والعائلي لصاحب الطلب.

IBAN: ES16 9000 0001 2002 5310 8022 / BIC: ESPBESMMXXX

يجب اختيار طريقة الأداء المناسبة وإرفاق وصل أداء الرسوم ضمن ملف الطلب.

Tasa por homologación - 790107 - (166.50€)

Opción de pago: Adjuntar Justificante

Adjuntar Fichero
El tamaño máximo de subida es de 10 Mb
Extensiones permitidas: txt, zip, rar, tar, jpeg, jpg, gif, tiff, png, eps, pdf, odt, xlsx, docx, xls, xlsx, csv, xls

Examinar... No se ha seleccionado ningún archivo.

6 - تقديم الطلب

• الموافقة على الشروط والمعلومات الأساسية.

☐ He leído y acepto las condiciones de uso, así como la información básica sobre protección de datos aplicable.

• حفظ الطلب كمسودة.

• إرسال الطلب.

• توقيع الطلب إلكترونياً.

• تحميل وصل إيداع الطلب.

Guardar Borrador

Enviar



6- التحقق من حالة الطلب

للاطلاع على وضعية معالجة طلبكم، يمكنكم الولوج إلى خيار «ملفاتي» (Mis Expedientes) المتاح في الصفحة الرئيسية للبوابة الإلكترونية.



<https://www.educacionfpydeportes.gob.es/marruecos/portada.html>

